

683089-2026 - Procedură concurențială

Germania – Produse chimice pentru tratarea apei – Rahmenvereinbarung Chemikalien Wasseraufbereitung 2027-2030

OJ S 192/2026 05/10/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Berliner Bäder-Betriebe AöR

E-mail: vergaben@berlinerbaeder.de

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate regională

Activitatea autorității contractante: Recreere, cultură și religie

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Rahmenvereinbarung Chemikalien Wasseraufbereitung 2027-2030

Descriere: Lieferung von Chemikalien zur Badewasseraufbereitung für die Badstandorte der Berliner Bäder-Betriebe im Stadtgebiet von Berlin für eine feste Vertragslaufzeit vom 01.01.2027 bis 31.12.2028 sowie optional für 2 x 12 Monate Verlängerungszeitraum

Identificatorul procedurii: 557671d6-f002-4803-bd65-36e30b63db66

Identificator intern: BBB-2026-0084

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 24962000 Produse chimice pentru tratarea apei

2.1.2. Locul de executare

Oriunde

Informații suplimentare: Badstandort der BBB im Stadtgebiet von Berlin

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Etwaige Rückfragen oder der Wunsch nach zusätzlichen Auskünften während des Angebotsphase sind bis zum 02.11.2026, 12:00 Uhr über die Vergabeplattform der Vergabekooperation Berlin an den Auftraggeber zu richten. Eine mündliche beziehungsweise fernmündliche Kontaktaufnahme ist gem. § 9 Abs. 2 VgV nicht zulässig und wird nicht beantwortet. Übermittlung von Angeboten: Vollständige Teilnahmeanträge und Angebote sind in Textform nach § 126b BGB mithilfe elektronischer Mittel an die Vergabeplattform der Vergabekooperation Berlin zu übermitteln.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

Legislația transfrontalieră aplicabilă: keine

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț
Situatii similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Corupție: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Participarea la o organizație criminală: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Frauda: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Insolvență: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Active administrate de lichidator: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Abaterea profesională gravă: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Activitățile economice sunt suspendate: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Încălcarea obligației de plată a impozitelor: gemäß § 123 bzw. 124 GWB
Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Rahmenvereinbarung Chemikalien Wasseraufbereitung 2027-2030

Descriere: Lieferung von Chemikalien zur Badewasseraufbereitung für die Badstandorte der Berliner Bäder-Betriebe im Stadtgebiet von Berlin für eine feste Vertragslaufzeit vom 01.01.2027 bis 31.12.2028 sowie optional für 2 x 12 Monate Verlängerungszeitraum

Identificator intern: LOT-0000

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 24962000 Produse chimice pentru tratarea apei

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Der Auftraggeber kann die Vertragslaufzeit zweimal um jeweils 12 Monate verlängern.

5.1.2. Locul de executare

Oriunde

Informații suplimentare: Badstandort der BBB im Stadtgebiet von Berlin

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/01/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2028

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 2

Alte informații despre reînnoire: Der Auftraggeber kann die Vertragslaufzeit zweimal um jeweils 12 Monate verlängern.

5.1.6. Informații generale

Aceasta este o achiziție recurentă

Descriere: Bei Ziehung aller Verlängerungsoptionen wird der Rahmenvertrag voraussichtlich im 2./3. Quartal 2030 neu ausgeschrieben.

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Es gelten die Bedingungen gemäß Bewerbungsbedingungen.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Unelte, instalații sau echipamente tehnice

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Technische Ausrüstung der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Leistungserbringung verwendet, insbesondere die Ausstattung mit Fahrzeugen, die für den Transport von ADR-Gütern verwendet werden. Wird der Transport durch einen Unterauftragnehmer durchgeführt, so ist diese Erklärung für den jeweiligen Unterauftragnehmer vorzulegen.

Criteriu: Măsuri de management al mediului

Descrierea criteriului de selecție: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft während der Auftragsausführung anwendet.

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Maßnahmen der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Qualitätssicherung anwendet. Insbesondere ist durch den Bieter das Verfahren zur Warenein- und Ausgangskontrolle zu beschreiben.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Mindestanforderung: Es wird der Nachweis von

Erfahrungen im Bereich der hier zu vergebenden Leistungen durch Angabe von mindestens drei, in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist im Wesentlichen ausgeführten, Referenzaufträgen gefordert. Diese Referenzaufträge müssen nach Art, Umfang und Schwierigkeit mit den unter Ziffer 3.2 der Bewerbungsbedingungen sowie mit den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Merkmalen mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sein.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden. Daneben ist die durchschnittliche jährliche Anzahl der Beschäftigten für die letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) anzugeben, die sich mit Leistungen des hier zu vergebenden Auftrags befassten.

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufs- beziehungsweise Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 1.000.000 Euro betragen.

Criteriu: Cifra de afaceri medie anuală

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist. Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von 800.000 Euro gefordert.

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist. Mindestanforderung: Hinsichtlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von 400.000,00 Euro gefordert.

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Alternativer Nachweis Sofern der Bieter, das Mitglied einer Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe, s. dazu in Ziffer 11.6 der Bewerbungsbedingungen) nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Qualität Auftragskonzept

Descriere: gemäß Bewerbungsbedingungen Ziffer 13.4

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Gesamtangebotspreis Leistungsverzeichnis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 80

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 40 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Informații suplimentare: entfällt - ohne Bieter

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: entsprechend Vergabeunterlagen

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Landes Berlin
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Berliner Bäder-Betriebe AöR
Organizația care primește cererile de participare: Berliner Bäder-Betriebe AöR

8. Organizații

8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Berliner Bäder-Betriebe AöR
Număr de înregistrare: DE 176635369
Adresă poștală: Sachsendamm 61
Localitate: Berlin
Cod poștal: 10829
Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)
Țara: Germania
E-mail: vergaben@berlinerbaeder.de
Telefon: +49 3078732719
Adresa de internet: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1a0a4acb657-3a1ff989049ca893>
Rolurile acestei organizații:
Cumpărător
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții
Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammer des Landes Berlin
Număr de înregistrare: 11-1300000V00-74
Adresă poștală: Martin-Luther-Straße 105
Localitate: Berlin
Cod poștal: 10825
Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 3090138316
Fax: +49 3090137613
Adresa de internet: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: c2018ab5-f81b-480b-bf69-7c35d1966f1b - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 02/10/2026 07:45:42 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 683089-2026

Numărul ediției JO S: 192/2026

Data publicării: 05/10/2026